

## “契纸公民”现象的种族主义根源<sup>\*</sup>

刘 卓

(东北大学 外国语学院 辽宁 沈阳 110004)

**摘要** 在《排华法案》实施的 61 年(1882 年-1943 年)里,华人成为世界上唯一不能自由移入美国的种族。1906 年的旧金山地震为饱受种族歧视压迫的华人提供了成为“土生”公民的契机。而通过他们申请的海外子女出生证,使不少华人进入美国,成为所谓的“契纸公民”。本文旨在探讨“契纸公民”现象出现的历史背景、经济和文化因素,揭示其形成的原因,分析这一现象背后的种族歧视根源。

**关键词** “契纸公民”;《排华法案》;“单身汉社会” 种族主义

**中图分类号** K712.53 **文献标识码** A **文章编号** :1002-3291(2009)06-0085-04

1848 年美国西部金矿的发现吸引了大批中国人来到美国“淘金”。从 19 世纪 50 年代中期开始,反华情绪开始在美国西部出现并且愈演愈烈,最终导致了 1882 年《排华法案》的出台。《排华法案》以及后来的一系列排华法令的实施(1882 年-1943 年),使在美华人的处境变得异常艰难,华人移民美国也受到了极大的限制。尽管如此,仍有很多华人在此期间想方设法进入美国,因为按照《排华法案》的规定,美国公民在海外出生的子女以及“豁免人员”——教师、学生、商人、旅游者、外交人员——都不属被禁之列。不少移民通过伪造出生证明的方式申请进入美国,成为所谓的“契纸公民”。本文旨在探讨“契纸公民”现象出现的历史背景以及经济和文化的因素,着重揭示其形成发展的原因,并分析这一现象背后的种族歧视根源。

### 一、《排华法案》：“契纸儿女”现象的历史背景

有历史记载的华人移民美国发生在 19 世纪初,而大规模的移民开始于中期的“淘金热”。从此以后,大批的华人劳工抵达旧金山,加入淘金队伍。1865 年,中央太平洋铁路公司开始在中国招募第一批华工,直到 1869 年铁路完工,大约有 10 000 名中国人参加了该铁路的建设。1882 年《排华法案》出台之前,华人移民达到了高潮。从

19 世纪 40 年代到 1882 年 5 月 6 日《排华法案》出台,有近 300 000 名华人来到美国<sup>[1](P 19)]</sup>。

早期来美的华人,一般是靠自己的积蓄或是家里的钱自费来美的。但是,仍然有很多人无法支付船票的费用,请亲戚和邻居预支,或者靠“赊单工制”,即由一位经纪人垫付票款,事先达成协议,移民到达美国后用工资抵还本金及利息。这种完全通过中方的中间人办理的“赊单工制”,也为以后“契纸公民”的出现提供了一定的便利条件。

在华人到达美国的最初几年里,受到了美国社会的普遍欢迎。然而,随着华人的不断涌入和华人社区的扩展,美国的工人和政治家开始联合起来抵制华人。1853 年,加州通过了一连串歧视性立法和政策,限制华人的经济和政治活动能力。到了 60 年代,华人的处境越发艰难,“司法制度上,华人被剥夺了最基本的平等法律保护权;政治上,华人因被剥夺了公民权无法入籍而不可能享有选举权与被选举权;经济上,华人要负担各种苛捐杂税;社会生活中,华人遭受各种反华暴行的攻击和侵害。”<sup>[2]</sup>随后,接踵而来的股票暴跌、干旱成灾、农业减产和经济大萧条,更使华人成了白种人发泄怨恨的替罪羊。到了 70 年代,美国西部的排华运动达到高潮,并蔓延到有华人居住的全国其他各州和各地区,各种政治势力在利益驱使下也纷纷

<sup>\*</sup> 收稿日期 2009-10-19

作者简介:刘卓,女,辽宁铁岭人,东北大学外国语学院英语系副教授,文学硕士,研究生导师。研究方向:亚裔美国史研究。

游说政府抵制华人入境。终于,在 1882 年 5 月 6 日,阿瑟总统正式签署了美国移民史上令人遗憾的《排华法案》。

然而这只是美国全面排华的开端,随之而来的是一系列更为苛刻的排华法令,形成了为期 61 年的美国华人移民史上的黑暗时期。由于一系列排华法案的实施,华人移民受到了严重阻碍,大部分中国妇女抵美与其丈夫团聚的梦想也被无情地粉碎了。排华法案不仅限制了华人移民入美,而且大量削减了在美华人的数量,迫使很多华人离开美国回到故土。留在美国的华人则不断遭受各种反华暴行的攻击和侵害,财产和生命安全受到严重威胁。

## 二、单身汉社会:“契纸公民”产生的经济和文化因素

从 19 世纪中期到 20 世纪初,在美华人社群以男性为主体。根据统计,1860 年在美华人男女比例为 18.6:1,1890 年达到了历史最高记录 26.8:1,1900 年为 18.9:1,到了 1910 年这一比例仍保持在 14.3:1<sup>[3]</sup>。

单身汉社会的出现早期是经济原因决定的。无论是先期到达美国西部的淘金者,还是 60 年代参与中央太平洋铁路修建的工人,抑或从事农业开发的劳动力,都是在极其恶劣、甚至危险的环境和条件下工作的,他们干的是白人们不愿干的最辛苦、最低微的工作,忍受的是与美国经济发展极不相称的低工资。大多数华人当了矿工和修路工,但也有一些是在农业、捕鱼业和洗衣业工作。女性如果跟随丈夫到达美国只能增加一笔不小的旅费开销,到达美国后也没有就业机会,因此携带女眷不符合经济利益。

对传统文化的遵循是《排华法案》出台前单身汉社会形成的文化因素。中国传统社会重视服侍父母的孝亲观念,因此已婚妇女无法抛开父母去美国与丈夫团聚。更重要的是,近两千年来的中国文化以儒家思想为基础,而儒家思想的伦理观念以“孝”为核心,中国人注重孝道,强调阖家欢聚,享受儿孙满堂的天伦之乐。这种传统文化使早期移入美国的华人大多抱着一种“过客”的心态。“他们离乡背井,决不是一去不复返,他们满怀‘此去

何时归’的惆怅,他们奉行‘绝妻弃子,天地不容’的信条。所以,‘身终桑梓’,‘叶落归根’是天经地义之事。”<sup>[4]</sup>因此,绝大多数华工只希望挣上一大笔钱,然后衣锦还乡,置房买地,享受天伦之乐。

随着时间的推移,越来越多的华人怀着梦想来到这块新大陆,其中不少人通过艰辛的劳动和勤奋的创业开始在美国稳定下来,而中国国内此时饥荒频发,战乱不断,因此许多移民希望能够在美国夫妻相见、骨肉团聚。但是从 50 年代开始的排华运动以及随后的一系列排华法案使在美华人丧失了作为公民的种种保障。政府除了禁止华人妇女入美与丈夫团聚和排斥在美华人妇女外,美国各州还颁布法律,禁止种族之间通婚。反通婚法无情地剥夺了华人在美国和其他族裔结婚生子的权利,因此华人社区成了名副其实的“单身汉社会”,这种状态在美国移民史上存在并持续近一个世纪之久,成为人类历史上最畸形、最扼杀人性的家庭形态。在这样的社会环境下,华人被集体阉割了,他们没有了“根”,不能传宗接代,成了中国传统文化中的“不孝之子”,从而为“契纸公民”的出现和发展埋下了隐患。

## 三、旧金山地震:“契纸公民”发展的契机

由于“契纸公民”的运作都是暗地里完成的,很少有资料记录,加上旧金山大地震和随后发生的火灾将 1906 年前的海关记录损毁,所以对于“契纸公民”现象是从什么时候开始出现的这一问题,恐怕已无法通过史料证实。

根据 1855 年美国通过的“归化法”,美国公民在海外出生的子女也是美国公民,他们可以申请进入美国而不受移民法的限制,这其中也包括在中国出生的美国公民的子女。所以,“契纸公民”能否成功入境的关键在于找到一个具有美国土生公民权的华人“父亲”。虽然 1868 年的第十四宪法修正案明文规定,所有美国本土出生的人都是土生美国公民,拥有宪法保护的权益与义务,但是直到 1898 年最高法院对黄金德一案的裁决才正式确定了土生华人的公民权,从而也就使土生华人申请他们在海外的子女入境有了法律的保障。据统计,在 19 世纪七八十年代,大约有一千多名华人在美国出生。但是在主流社会种族歧视的意识形态之

下,美国政府千方百计地拒绝承认土生华人的公民权,所以1898年前整个19世纪美国的报纸和官方记录里都没有这方面的案例,美国法院也没有就土生华人公民权的问题进行裁决。因此,可以推测出1900年前“应该没有任何华人以美国公民在海外出生子女的理由申请入境。”<sup>[5]</sup>

1906年4月,旧金山发生大地震,市政府保存的大部分政府档案及人口出生记录遭受毁坏,这给当时正遭受种族排挤而无法取得公民权的华人提供了一个千载难逢的大好机会。“一些眼光独到的白人律师,在地震之后,……,更代受害者向政府机关申请补领地震火灾时所毁灭的政府发出的文件如牌照、出生证明书等等。地震后的旧金山市政府,既然没有任何记录可以稽查,申请补领证件者,若有两个白人美国公民作为证人,便可循手续补领出世纸或其他身份证明文件。有几个专做华人生意的白人律师,更在旧金山的华文报纸《中西日报》大登广告,招揽生意,曰诚意为华友服务云云。”<sup>[6]</sup>很多华人便委托白人律师,申请补领出世纸,宣称自己是在旧金山出世的“土生”。在有金钱,有律师,有白人公民证人这些条件下,成千上万在中国出生的华人,地震后摇身一变成为美国的“土生”,拥有了美国公民权。既然是土生公民,他们就不再受到专门针对外籍华人的《排华法案》的限制,更可自由出入美国,回乡省亲。在回美国的时候,如果向移民官员申报说他太太在中国生了个儿子,按照海外出生子女报备的制度,移民官员发给这人一张海外子女出生证,上面写着这子女的姓名、出生年月,以及父亲的姓名。凭着证件,该子女就可以以美国公民在海外出生的子女身份申请入境。在华人男女人口比例严重失衡的情况下,华人男青年回到中国寻找配偶、娶妻生子是延续香火、光耀门楣的现实途径。因此在相当长的一段时间之内回乡省亲的华人男子纷纷申请海外子女出生证。由于有利可图,黑市也进行海外子女出生证件买卖,有的华人买下证件,冒名顶替,成为和土生华人没有任何血缘关系的“契纸公民”。

由于越来越多的华人通过土生华人的手段成为美国公民,由他们制造的“海外出生的子女”,也就是“契纸公民”也就越来越多。“在1909年至1924年的15年间,总共有16390人用这个方法

进入美国,平均每年1093人”<sup>[7]</sup>。由于没有任何资料和记录可查,移民局官员根本无法鉴定入境华人证件的真伪。但是“契纸公民”的大批涌现引起了《排华法案》执法者和移民总局的重视,他们希望通过对父亲和子女进行分别询问,从他们的证词中找出破绽,进而把真实的公民子女和伪造的“契纸公民”鉴别出来。因此,旧金山地方政府于1910年在天使岛设立了一个集中管理外来移民的监狱般的滞留中心,集中检查和遣返可疑的外来移民。天使岛的盘查最初起到了一定的控制作用,“契纸公民”的“人数从1910年前的平均一年947人,降到1911-1912年平均一年225人”<sup>[7]</sup>。但是一段时间之后,“契纸公民”的经纪人想出了对策:事先准备好一本手册,“父亲”和“儿子”按照手册上准备好的答案统一口径。因为移民官员对中国的情况不熟悉,对于他们给出的相同答案无法判断真伪,“这样,1913年到1917年,人数又呈现上升趋势,达到了平均一年747人”<sup>[9]</sup>。1917年后,“契纸公民”的数量更是以空前的速度增加,仅1920年到1924年的5年间,就有9737名“契纸公民”进入美国,平均一年1947人。1925年之后,“契纸公民”的现象仍在继续,一直持续到第二次世界大战。

#### 四、种族主义：“契纸公民”的思想根源

综上所述,“契纸公民”出现和发展的原因是多方面的,既有美国排华政策的原因,也有华人移民传统文化的原因,其中包含政治、经济、文化等因素,而旧金山大地震中政府档案以及人口出生记录毁于地震中的大火这一偶然事件成为“契纸公民”迅速发展的导火索和助推器。但是当我们倾听早期华人移民的口述历史,想象他们由于迥异的外貌特征和独特的文化传统而遭受主流社会的排挤、歧视,忍辱负重艰辛生活的时候;当我们翻阅历史档案,看到他们因为自己的勤劳、肯吃苦、不抱怨而成为种族主义分子的目标,不断遭受袭击、殴打、甚至被杀害的时候;当我们抚摸着天使岛拘留中心墙壁上的诗文,感受他们对于“金山”的向往和面对残酷现实的无助、迷惘、愤怒、绝望的呐喊的时候,我们不难循着历史的足迹,拨开种种现象的迷雾,揭开这一事件的本质:在19世纪

中叶开始显现并一直持续到 20 世纪上半叶的种族主义思潮是“契纸公民”产生的思想根源。如果没有种族主义思潮,就不会有排华运动的兴起和《排华法案》的出台;如果没有种族主义思潮,就不会有反通婚法和“单身汉社会”的畸形结构;如果踏上西海岸的华裔移民和踏上东海岸的欧洲移民一样在自由女神像的指引和欢迎下开始新大陆的征程,“契纸公民”现象也就根本不可能成为华裔美国移民历史中的辛酸一页。

“契纸公民”是美国移民史上一个特殊时期的特殊现象,是美国限制和排斥华人移民的历史产物。在华人移民单身汉社会的窘境与要求传宗接代的强烈愿望产生不可调和的矛盾情况下,他们适时地利用了当时地震造成的契机,找到了法律的漏洞,循法律途径正式移民入境,开辟了有宪法保障的移民通道。因此,“契纸公民”现象的产生固然与当时国内军阀混战、民不聊生和华人移民传宗接代的传统文化有关,但更重要的根源是导致排华运动和一系列的排华法案的种族主义思潮。正是这种种族主义思潮使在美华人陷入到生存和种族繁衍的尴尬境遇,而“契纸公民”成为他们摆脱这种困局的有效途径。因此,一位美籍华人学者把“契纸公民”和其他规避排华法案限制而进入美

国的行为称为“正当的欺骗”〔7〕。根据资料分析和统计,从 1882 年到 1940 年,至少有 30 000 名华人以公民身份进入美国,其中以美国公民在海外出生的子女的名义入境的超过 16 000 人。大量“契纸公民”的入境是华人移民对美国种族歧视的移民政策的强烈反击,在某种程度上标志着美国的《排华法案》宣告失败。

#### 参考文献:

- 〔1〕Roger Daniels. Asian America: Chinese and Japanese in the United States since 1850 [M]. University of Washington Press, 1988.
- 〔2〕贺鉴. 美国百年排华运动浅探 [J]. 湘潭大学社会科学学报, 2002 (5).
- 〔3〕王秀惠. 性别、种族、男性气概:再读二战之前美国本土华人历史 [J]. 华侨华人历史研究, 2005 (3).
- 〔4〕韩文莲. 试论美国华人“叶落归根”向“落地生根”的转变 [J]. 宁波教育学院学报, 2005 (3).
- 〔5〕张庆松. 美国百年排华内幕 [M]. 上海:上海人民出版社, 1998.
- 〔6〕谭雅伦. 美国《排华法案》一百年祭:漫说“审供纸”和“口供纸” [J]. 华夏文摘(增刊), 1994 (12)b.
- 〔7〕张庆松. 美国百年排华内幕 [M]. 上海:上海人民出版社, 1998.

## Racism: Why and How Paper Citizenship Came into Being

LIU Zhuo

(College of Foreign Language, Northeast University, Shenyang 110004, China)

**Abstract:** During the 61 years of Chinese Exclusion Act from 1882 to 1943, Chinese were the only ethnic group who was barred from the free entry into the United States. The earthquake at San Francisco in 1906 offered an opportunity for Chinese Americans to claim citizenship through legal procedures and therefore enabled many Chinese to enter America as Paper Citizens. This thesis aims to analyze the historical, economical and cultural backdrop of this immigration group, exploring why and how the phenomenon came into being and expounding its racism root.

**Key words:** Paper Citizen; The Chinese Exclusion Act; Bachelor Society; racism

【责任编辑:王 铭 责任校对:晓 闻】